

Wir suchen zur Verstärkung unseres engagierten Teams im Forschungsbereich Institut für Wirtschaftsinformatik am Standort Saarbrücken eine/n

Studentische Hilfskraft (m/w/d)

(Zur Unterstützung bei Übersetzungen Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch (10 h))

Am Institut für Wirtschaftsinformatik sind mehr als 60 Mitarbeiter unter der wissenschaftlichen Leitung von Univ.-Prof. Dr. Peter Loos im Bereich der anwendungsnahen Forschung beschäftigt. Forschung und Lehre umfassen das Informations- und Prozessmanagement in Industrie, Dienstleistung und Verwaltung.

Ihre Aufgaben:

- » Übersetzen von Texten aus dem Deutschen ins Englische und umgekehrt

Unsere Anforderungen:

- » Eine weitere Studiendauer von mindestens 4 Semestern in Saarbrücken
- » Sie sind in einem Sprachstudiengang oder einem Studiengang mit Sprachbezug eingeschrieben
- » Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse

Was Sie erwarten können:

- » Flexible Arbeitszeiten
- » Ein innovatives, agiles und professionelles Arbeitsumfeld an einem der herausragenden Informatikstandorte Deutschlands

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins bis 31.10.2020.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung ausschließlich in elektronischer Form an Martin Scheid oder Sabine Klein (bpm-projectoffice@dfki.de).

Das Deutsche Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz (DFKI) ist auf dem Gebiet innovativer Softwaretechnologien auf der Basis von Methoden der Künstlichen Intelligenz die führende wirtschaftsnahe Forschungseinrichtung Deutschlands. In der internationalen Wissenschaftswelt zählt das DFKI zu den wichtigsten "Centers of Excellence" und ist derzeit – gemessen an Mitarbeiterzahl und Drittmittelvolumen – das weltweit größte Forschungszentrum für künstliche Intelligenz und deren Anwendungen. Das DFKI arbeitet eng mit nationalen und internationalen Unternehmen zusammen.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber und Gleichgestellte werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Das DFKI beabsichtigt, den Anteil von Frauen im Wissenschaftsbereich zu erhöhen und fordert deshalb Frauen ausdrücklich auf, sich zu bewerben.



Deutsches Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz GmbH

Institut für Wirtschaftsinformatik
Sabine Klein, Martin Scheid
Campus D3 2
Stuhlsatzenhausweg 3
66123 Saarbrücken
www.dfki.de/iwi

Tel.: +49 681 85775 3106
iwi-sek@dfki.de



To strengthen our dedicated team in the research department Institute for Information Systems in Saarbrücken we are looking for a

Research Assistant (m/f/d)

(To assist with German-English translations, English-German (10 h))

The Institute for Information Systems at the DFKI employs more than 60 people in the field of applied research under the scientific supervision of Prof. Dr. Peter Loos. The research and teaching comprises of information and process management in industry, services and administration. Of particular importance is the transfer of technology from science to practice.

Your tasks:

- » Translating texts from German into English and reverse

Your qualifications:

- » A further study duration of at least 4 semesters in Saarbrücken
- » You are enrolled in a language course or a course of study with a language reference
- » Excellent knowledge of German and English

Your benefits :

- » Flexible working hours
- » An innovative, agile and professional working environment at one of the outstanding IT locations in Germany

We look forward to receiving your informative application documents and your earliest possible starting date up to 31.10.2020.

Please contact Martin Scheid or Sabine Klein for further information and send your application via E-Mail to bpm-projectoffice@dfki.de.



The German Research Center for Artificial Intelligence (DFKI) is Germany's leading business-oriented research institution in the field of innovative software technologies based on artificial intelligence methods. In the international scientific community, DFKI ranks among the most recognized "Centers of Excellence" and currently is the biggest research center worldwide in the area of Artificial Intelligence and its application in terms of number of employees and the volume of external funds. The DFKI cooperates closely with national and international companies.

Severely disabled applicants and peers are given special consideration if they are equally suitable. The DFKI intends to increase the share of women in the field of science and therefore urges women to apply.

German Research Center for Artificial Intelligence GmbH
Institute for Information Systems
Sabine Klein, Martin Scheid
Campus D3 2
Stuhlsatzenhausweg 3
66123 Saarbrücken, Germany
www.dfki.de/iwi

Phone: +49 681 85775 3106
iwi-sek@dfki.de